

1516

2017

ФГБОУ ВО НОВОСИБИРСКИЙ ГАУ
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Рег.№ ЮРГП.03-02а

УТВЕРЖДАЮ:
Декан юридического факультета

« 22 » июня 2017 г.

Мкртычян Б. А.

Б. А. Мкртычян
(подпись)



ФГОС 2016 г.
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
(МОДУЛЯ)

Б1.Б.2 Иностранный язык в сфере юриспруденции (английский язык)

Направление подготовки 40.03.01 Юриспруденция

Профиль: Гражданско-правовой

Виды профессиональной деятельности:
консультационная

нормотворческая; правоприменительная; правоохранительная; экспертно-

Курс: 1

Семестр _____ 1 _____

Факультет
юридический

очная

очная, заочная, очно-заочная

ОБЪЁМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Вид занятий	Объем занятий [зачетных ед./часов]			Семестр
	очная	заочная	Очно-заочная	
Общая трудоемкость по учебному плану	3\108	3\108		1
В том числе,				
Контактная работа	34	10		
Лекции				
Практические (семинарские) занятия	34	10		
Самостоятельная работа, всего	47	89		
В том числе:				
Курсовой проект (курсовая работа)				
Контрольная работа / реферат	к р	к р		1
Форма контроля				
Экзамен (зачет)	27 экз.	9 экз.		1

Новосибирск 2017

15/9

ФГБОУ ВО НОВОСИБИРСКИЙ ГАУ
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

2017

Рег.№ ЮРУП.03-02а

УТВЕРЖДАЮ:
Декан юридического факультета

« 22 » июня 2017 г.

Мкртычан Б. А.

(подпись)

Юридический факультет
Новосибирский государственный университет
г. Новосибирск

ФГОС 2016 г.
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
(МОДУЛЯ)

Б1.Б.2 Иностранный язык в сфере юриспруденции (английский язык)

Направление подготовки 40.03.01 Юриспруденция

Профиль: Уголовно-правовой

Виды профессиональной деятельности:
консультационная

нормотворческая; правоприменительная; правоохранительная; экспертно-

Курс: 1

Семестр 1

Факультет
юридический

очная

очная, заочная, очно-заочная

ОБЪЁМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Вид занятий	Объем занятий [зачетных ед./часов]			Семестр
	очная	заочная	Очно-заочная	
Общая трудоемкость по учебному плану	3\108	3\108		1/1
В том числе,				
Контактная работа	34	10		
Лекции				
Практические (семинарские) занятия	34	10		
Самостоятельная работа, всего	47	29		
В том числе:				
Курсовой проект (курсовая работа)				
Контрольная работа / реферат	к.р.	к.р.		1/1
Форма контроля				
Экзамен (зачет)	27 экз.	9 экз.		1/1

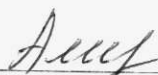
Новосибирск 2017

Рабочая программа составлена на основании требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования к содержанию и уровню подготовки выпускников по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция (уровень бакалавриата) утвержденного приказом Минобрнауки от 1 декабря 2016г. № 1511.

Программу разработал(а):

Старший преподаватель

Должность, ученая степень и звание


подпись

Алишова З.М.
ФИО

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
(модулю) соотнесённых с планируемыми результатами освоения
образовательной программы**

1.1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать: лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической) деятельности

уметь: читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности

владеть: необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке

1.2 Планируемые результаты освоения образовательной программы

Дисциплина Иностранный язык в соответствии с требованиями ФГОС ВО направлена на формирование следующих компетенций (ОК) :

ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

ОПК-5 способностью логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь

ОПК-6 способностью повышать уровень своей профессиональной компетентности

ОПК-7 способностью владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке

Связь результатов обучения с приобретаемыми компетенциями

№ п/п	Осваиваемые знания, умения, навыки	Формируемые компетенции (ОК, ПК)
1	Знать:	
1.1	Лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической) деятельности	ОК-5ОПК-5,6,7
2	Уметь:	
2.1	Читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности	ОК-5ОПК-5,6,7
3	Владеть:	ОК-5ОПК-5,6,7
3.1	Необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке	ОК-5 ОПК-5,6,7

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.2 Иностранный язык (английский) относится к базовой части.

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Распределение часов по темам и видам занятий представляется в таблице 2 по каждой форме обучения

Таблица 2 Очная форма

Наименование разделов и тем	лекции	Трудоемкость, В академических часах				Формируемые компетенции (ОК, ПК)
		Практ. занятия	СРС	Всего		
Тема 1. Basic legal terms	--	2	4	6		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 2. Basic legal concepts.	-	2	4	6		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 3. Legal resources. Sources of law.	-	4	4	8		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 4 Preliminary documents	-	2	4	6		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 5. Court structure.	-	2	4	6		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 6. Jurisdiction. In the court room.	-	4	4	8		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 7. Court process.	-	2	3	5		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 8 Court etiquette	-	4	2	6		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 9. Criminal law	-	4	2	6		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 10. Civil law	-	4	2	6		ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 11. Administrative law	-	4	2	6		ОК-5 ОПК-5,6,7
Подготовка к контр. работе			12	12		
Подготовка к экз.			27	27		
Итого:		34	47	108		

Таблица 2.1 заочная форма

Наименование разделов и тем	лек ции	Трудоемкость, В академических часах			
		Практ. занятия	СРС	<i>Всего</i>	Формируемые компетенции (ОК, ПК)
Тема 1. Basic legal terms	--	2	7	9	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 2. Basic legal concepts.	-	2	7	9	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 3. Legal resources. Sources of law.	-	2	7	9	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 4 Preliminary documents	-	2	7	9	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 5. Court structure.	-	2	7	9	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 6. Jurisdiction. In the court room.	-	-	7	7	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 7. Court process.	-	-	7	7	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 8 Court etiquette	-	-	7	7	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 9. Criminal law	-	-	5	5	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 10. Civil law	-	-	5	5	ОК-5 ОПК-5,6,7
Тема 11. Administrative law	-	-	5	5	ОК-5 ОПК-5,6,7
Подготовка к контр. работе	к	-	18	18	
Подготовка к экзамену			9	9	
итого:		10	98	108	

Учебная деятельность состоит из практических занятий, самостоятельной работы, контрольной работы

3.1. Содержание отдельных разделов и тем.

1 семестр

№ п/п	Разделы дисциплины					Задания для самостоятельно й работы
	Тема занятия	Аспекты учебной деятельности				
		Работа с тематическим языковым материалом	Грамматика	Чтение	Коммуникативны е навыки	
1	Basic legal terms	Rules and regulations	Present tenses Present simple, Present continuous, Simple or continuous	Texts of Unit	Суды. Поведение на суде	Home-reading
2	Basic legal concepts	Using a bilingual dictionary, Phonetic symbols	Present tenses Present simple, Present continuous, Simple or continuous	Texts	Ролевая игра »Адвокат и юрист».	Home-reading
3	Legal resource s. Sources of law.	оформление бланка. Особые приметы. Розыск. Оформление бюллетеня	Времена Present In/on/at for places Something/anything	Texts of Unit	групповой проект « Types of law » , работа с документами.	Home-reading
4	Prelimin ary documen ts.	Краденные машины\вещи	Видовременныефор мыанглийскогоглаго ла: Past tenses	Texts of Unit	Ролевая игра»A defense and a judge	Home-reading
5	Court structure	Лексика по теме. Ориентир в местности Умение ориентироват ься по карте.	Степени сравнения прилагательных Going to Future Infinitive of purpose	Texts of Unit	аудирование. Работа с письмами.	Home-reading
6	Jurisdicti on. In the court room.	Особые приметы. Розыск.Знани е дорожных знаков.Авария . Дорожно- транспортные происшествия	PresentPerfect Ever/never/yet/just	краткий обзор актуальных событий политическо й жизни Англии с использован ием интернет – ресурсов, .	. Виды свидетелей.	Home-reading

4. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

4.1 Список основной литературы

1. Английский для юристов: Учебник для студентов вузов, обучающихся по специальности "Юриспруденция" / Лебедева А.А., Аксенова Г.Н., Бараник Е.В.; Под ред. Лебедева А.А. - М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 359 с. (ЭБС Инфра-М)
2. Английский для юристов: Учебник для студентов вузов, обучающихся по специальности "Юриспруденция" / Горшенева И.А., Галаева М.Н., Гольцева О.Ю.; Под ред. Горшенева И.А., - 2-е изд., перераб. и доп. - М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 423 с. (ЭБС Инфра-М)

4.2. Список дополнительной литературы

1. Soar, Liz New Headway: English Course : Elementary. Student's Book / Liz Soars, Jonh Soars. - Oxford : Oxford University Press, (2011). - 169 p.
2. Soar, Liz New Headway : Elementary : workbook without key / Liz Soars, Jonh Soars, Sylvia Wheeldon. - Oxford : Oxford University Press, [2011]. - 86 p. - Vocabulary at the end of chapters.
3. Soar, Liz New Headway. English Course : Pre-Intermediate. Student's Book / Liz Soars, Jonh Soars. - Oxford : Oxford University Press, (2007). - 159 p.
4. Soar, Liz New Headway. English Course : Pre-Intermediate. Workbook without key / Liz Soars, Jonh Soars. - Oxford University Press, 2007. - 95 p.
5. Вокруг мира говорящего по английски = AROUND THE ENGLISH WORLD: методическое указание по английскому языку для самостоятельной работы. Ч 2/ сост.: Г.В.Титова, Е.Ю. Плешивцева, Н.В. Константинова; Новосибирский государственный аграрный университет. – Новосибирск, 2006
6. Восковская А.С. Английский язык для вузов/ А.С. Восковская, Т.А. Карпова.- 4-е изд., доп. И перераб. – Ростов на Дону: Феникс, 2010.
7. Методическое пособие по английскому языку – 2 для студ. 1 курса с.-х. вузов и техникумов/ Новосибирский государственный аграрный университет; сост. Г.Н. Короткова.- Новосибирск: Издательство НГАУ, 2010.
8. Сементовская Е.Ю. и др. Revise Your Grammar // Методические указания по английскому языку. НГАУ, 2005
9. Шевелева С.А. Английский для юристов: уч. пособие для студ. вузов/ С.А. Шевелева.- М.:Юнити-Дана, 1999.-495с.
10. Зеликман А.Я.. Английский язык для юристов: учебн. пособие по юридич. спец./ А.Я. Зеликман - Ростов н\Д. Феникс, 2004.- Библиогр.: с. 411.- 57 экз..
11. "English grammar structures" Методические указания по английскому языку / Новосиб. гос. аграр. ун-т; З.М. Алишова, Е.Ю. Сементовская. – Новосибирск, 2014. – с. 54.
12. "Speak fluent English" Методические указания по английскому языку / Новосиб. гос. аграр. ун-т; З.М. Алишова, Е.Ю. Сементовская. – Новосибирск, 2014. – с. 39.
13. Английский язык. Профессиональная лексика для юриста [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И.В. Крюковская [и др.]. – Минск: Высшая школа, 2014. – 223 с. (ЭБС Инфра-М)

4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. **Издания по общественным и гуманитарным наукам** "East View Publications" [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dlib.eastview.com/browse/udb/4>
2. **Министерство образования и науки РФ** [Электронный ресурс]. – Режим доступа: минобрнауки.рф
3. **Многоязычные словари** [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ets.ru/udict-r.htm>; <http://www.ets.ru/abbrdict-r.htm>; <http://www.yourdictionary.com/>; <http://www.reference.com/>
4. **Профессиональное образование / Энциклопедический словарь** Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона. – Режим доступа: <http://dic.academic.ru/>
5. **Сайт Британской энциклопедии.** – Режим доступа: <http://britannica.com/>
6. **Сайт лингвострановедческого словаря «Американа».** – Режим доступа: <http://www.americana.ru>
7. **Сайт электронного переводчика PROMT.** Следует учитывать, что электронный перевод всегда требует более или менее значительного редактирования. Иногда редактирование занимает больше времени, чем обычный перевод. Электронный переводчик удобен, если текст крупный по объему, и набирать перевод вручную слишком долго. – Режим доступа: <http://www.translate.ru/rus/>
8. **Сайт электронного словаря LINGVO.** – Режим доступа: <http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp>
9. **Сайт, содержащий много полезных ссылок, в том числе на словари** Oxford, Cambridge, Webster's, Macmillan, Encarta, Collins, Longman, самый известный английский тезаурус Роже (Roget's), ссылки для учителей, студентов, тесты on-line и т.д. – Режим доступа: <http://www.polyglosso.com/links.htm>
10. **Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования.** [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.fgosvo.ru/>
11. **Электронная библиотека Российской национальной библиотеки** [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://feb.nlr.ru>
12. **Электронная библиотека Российской государственной библиотеки** [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://elibrary.rsl.ru>
13. **Электронная библиотека ФГБОУ ВПО «НГПУ»** [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://lib.nspu.ru/>
14. **Электронно-библиотечная система IPRbooks** [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>
15. **Электронный справочник «Страны мира сегодня».** – Режим доступа: <http://www.sms-tass.ru/>

4.4 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) и самостоятельной работы

1. "Englishgrammarstructures" Методические указания по англ.языку / Новосиб. гос. аграр. ун-т; З.М. Алишова, Е.Ю.Сементовская. – Новосибирск, 2014. – с. 54.
2. "Englishforlawstudents" уч.- методическое пособие для студентов юридического направления подготовки. \Новосиб. гос. аграр. ун-т; сост. Н.И. Трофимова- Коваленко – Новосибирск: ИЦ НГАУ «Золотой колос», 2017-с.131

4.5. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, наглядных пособий

Таблица 4. Перечень лицензионного программного обеспечения

№ п/п	Наименование	Кол-во ключей	Тип лицензии или правообладатель
1.	MS Windows 2007 prof	1	Microsoft
2.	MS Office 2007 prof (Word, Excel, Access, PowerPoint)	1	Microsoft
3.	Браузер Mozilla FireFox	1	MozillaPublicLicense

Таблица 5. Перечень плакатов (по темам), карт, стендов, макетов, презентаций, фильмов и т.д.

№ п/п	Тип	Наименование	Примечание
1	Плакат	Временные формы глагола	1 шт.
2	Плакат	Степени сравнения прилагательных	1 шт
3	Плакат	Список неправильных глаголов	1 шт
4	Карта	Политическая карта страны изучаемого языка	1 шт
5	Стенд	Политическое устройство страны изучаемого языка	1 шт
6	Стенд	Основные достопримечательности страны изучаемого языка	1 шт
7	Электронное обеспечение	New Headway: English Course : Elementary. Student's Book	51768 кб
8	Электронное обеспечение	New Headway : Elementary : Workbook	55690 кб
9	Электронное обеспечение	New Headway Practice with video files	81032 кб
10	Электронное обеспечение	New Headway Video Students Activity Book	82780 кб
11	Электронное обеспечение	New Headway Pronunciation Course	64328 кб
12	Электронное обеспечение	New Headway Elementary Teacher's Book	112226 кб
13	Видео курс	Extra (Учебник, Сборник скриптов диалогов, 20 видео эпизодов, упражнения)	10 часов видео

5. Описание материально-технической базы

Таблица 6. Перечень используемых помещений:

№ аудитории	Тип аудитории	Перечень оборудования
В-104	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	Аудиодиски, ноутбук переносной, доска учебная 2 шт.

6. Используемые интерактивные формы и методы обучения по дисциплине

Таблица 7. Активные и интерактивные формы и методы обучения

№ п/п	Тема	Кол-во часов	Вид учебных занятий	Используемые интерактивные образовательные технологии	Формируемые компетенции (ОК, ПК)
1	My future profession	2	ПЗ	Деловые игры	ОК-5ОПК-5,6,7
2	Human rights	2	ПЗ	Ролевая игра	ОК-5ОПК-5,6,7
3	Law	2	ПЗ	Дискуссии	ОК-5ОПК-5,6,7
	итого	6			

7. Порядок аттестации студентов по дисциплине

При обучении иностранному языку применяются следующие виды контроля:

1. Текущий контроль: тесты, презентация результатов самостоятельной работы в виде устных сообщений, письменных работ, проектов.

В течение семестра студент должен выполнить письменные внеаудиторные работы различной тематики; выступить с докладом, презентацией по одной из предложенных тем.

2. Промежуточный контроль: зачет, дифференцированный зачет, экзамен.

2.1. Зачет: шкала оценивания – *зачтено* / *не зачтено*. Для получения положительной оценки студенту необходимо:

посетить не менее 70% практических занятий;

выполнить задания по самостоятельной работе в полном объеме;

получить положительные оценки по текущему контролю.

При получении оценки «не зачтено» и в случае не отчисления из университета студент имеет право получить положительную оценку во втором семестре при условии выполнения всех требуемых работ.

2.2. Дифференцированный зачет: шкала оценивания – *отлично* / *хорошо* / *удовлетворительно* / *не зачтено*. Требования к учебной деятельности студентов для получения дифференцированного зачета являются такими же, как и для зачета, но при этом оценка не дуальная, а качественная, определяющая уровень знания студента.

2.3. Требования к оценке лексико-грамматического тестирования в уровнях групп:

60 - 69 баллов – «удовлетворительно»

70 - 84 балла – «хорошо»

85- 100 баллов – «отлично»

2.4. Экзамен: шкала оценивания – *отлично* / *хорошо* / *удовлетворительно* / *неудовлетворительно*.

2.4. Экзамен: шкала оценивания – *отлично* / *хорошо* / *удовлетворительно* / *неудовлетворительно*.

- оценки «**отлично**» заслуживает студент, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные РПД (рабочей программой дисциплины), усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой.

- оценки «**хорошо**» заслуживает студент, обнаруживший полное знание программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе.

- оценки «**удовлетворительно**» заслуживает студент, обнаруживший знание основного программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется студентам, допустившим погрешности непринципиального характера в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий;

- оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий.

8. Согласование рабочей программы

Соответствует учебному плану, утвержденному Ученым советом ФГБОУ
ВО Новосибирского ГАУ, протокол от «24» 04 2017 г. № 5

Рабочая программа обсуждена и утверждена
на заседании кафедры

протокол от «26» апреля 2017 г. № 4

Заведующий кафедрой

(должность)


подпись

Коротких Е.Г.

ФИО

Председатель методического совета

(должность)


подпись

Шабалина Е.Л.

ФИО